dorfheftli

Die kleine Zeitung für Teufenthal und die Region 11/2024



Titelbild: Hauptübung der Feuerwehr mittleres Wynental

dorfheftli.ch facebook.com/dorfheftli instagram.com/dorfheftli_ag



eris mann
Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen
Erismann AG 5616 Meisterschwanden Tel. 056 667 19 65 www.erismannag.ch



GEMEINDE
TEUFENTHAL
AARGAU

Gemeindeverwaltung

Gemeindeverwaltung Teufenthal
Kirchweg 1
5723 Teufenthal
Telefon: 062 768 80 20
E-Mail: kanzlei@teufenthal.ch
Web: www.teufenthal.ch

Öffnungszeiten

Montag	08.30 – 11.30	13.30 – 16.00
Dienstag	08.30 – 11.30	13.30 – 16.00
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	08.30 – 11.30	13.30 – 18.00
Freitag	geschlossen	

Grüngutabfuhr
19. November

Gemeindeversammlungen
15. November

Feiertage
Weihnachten/Stephanstag, 25./26. Dezember
Neujahr/Berchtoldstag, 1./2. Januar 2025

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Patrick Tepper (pte). **Redaktoren:** Thomas Moor (tmo.), Daniel Hinnen (dah). **Reporter:** Nina Kegel (nik), Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Werbeberatung: Nick Eisenegger (Wynental), Nicole Stock (Seetal)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats
Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr
Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2024: 23 269
Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli_ag

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage
Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druckpartner: Kromer Print AG, kromerprint.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion
OAK klimaneutral gedruckt Nr.: OAK-ER-11826-03245 www.oak-schwyz.ch/nummer

Gedruckt in der Region
printed in switzerland

Das nächste Dorfheftli erscheint am

Mittwoch 4. Dezember

Redaktionsschluss
Freitag, 29. November, 10.00 Uhr

Tagesaktuell finden Sie uns unter:

Zeitung war gestern – heute ist Dorfheftli.

Die Zeitung mit Mehrwert

Die besten Jobs der Region auf einen Blick:
jobs.dorfheftli.ch

Quelle: Gemeindeverwaltung Teufenthal

Gemeindenachrichten

Erteilte Baubewilligungen

Gesuchsteller:	Meier Marianne, Schlossgasse 5, 5723 Teufenthal
Parzelle/Lage:	774 / Schlossgasse 5
Zone:	Wohnzone W2
Bauvorhaben:	Einbau zusätzliche Fenster an der Südostfassade beim Geb. Nr. 461
Gesuchsteller:	Gattiker Andreas und Monika, Wiesenstrasse 5, 8807 Freienbach
Parzelle/Lage:	605/ Grossmattstrasse 3
Zone:	Wohnzone W2
Bauvorhaben:	Teilabbruch EFH und Ersatzneubau MFH mit Erweiterung Garagen und Umgebungsgestaltung
Gesuchsteller:	Lüscher Heinz und Therese, Grossmattstrasse 3, 5723 Teufenthal
Parzelle/Lage:	774 / Schlossgasse 5
Zone:	Wohnzone W2
Bauvorhaben:	Ersatz Elektrospeicherheizung durch Luft/Wasser-Wärmepumpe im Geb. Nr. 263
Gesuchsteller:	Meyer Daniel, Wynaweg 1, 5723 Teufenthal
Parzelle/Lage:	616 / Wynaweg 1
Zone:	Wohnzone W2
Bauvorhaben:	Anbau Carport und Neubau Pool beim Gebäude Nr. 276
Gesuchsteller:	Knezevic Dejan und Milena, Mülifeldweg 5, 5723 Teufenthal
Parzelle/Lage:	998 / Mülifeldweg 5
Zone:	Dorfzone, Erschliessungsplan «Mühlefeld»
Bauvorhaben:	Einbau Dachfenster beim Gebäude Nr. 781

Gemeindeversammlung vom 15. November

Die nächste Gemeindeversammlung findet am Freitag, 15. November 2024, 19.30 Uhr, im Kirchensaal Teufenthal statt.

Nach der Versammlung lädt der Gemeinderat Sie herzlich zu einem Apéro ein.

Einwohnergemeinde

1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 13. Juni 2024
2. Kredit von CHF 141 000 (Teufenthal CHF 5638.70) für die Anschaffung eines neuen Schliesssystems für die Zivilschutzorganisation aargauSüd
3. Nachtragskredit von CHF 120 000 für die Gesamtrevision Nutzungsplanung (BNO)
4. Kredit von CHF 130 000 für die Neugestaltung des Dorfplatzes
5. Kredit von CHF 650 000 für die Erneuerung der Erschliessung Rosenweg
6. Kredit von CHF 107 000 für den Umbau des Reservoirs Oberländer
7. Genehmigung folgender revidierter Reglemente:
   - 7.1. Abwasserreglement
   - 7.2. Wasserreglement
   - 7.3. Strassenreglement
   - 7.4. Erschliessungsfinanzierungsreglement (neu)
8. Budget 2025
9. Einbürgerung von Ickin Ali
10. Verschiedenes und Umfrage

Ortsbürgergemeinde

1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 13. Juni 2024
2. Budget 2025
3. Verschiedenes und Umfrage

Stellenausschreibung Koordinationsperson für das Generationenzentrum

Seit diesem Jahr mietet die Gemeinde Räumlichkeiten in der Kirche Teufenthal an. Das Generationenzentrum Teufenthal soll als Lokalität für Angebote im Bereich der frühen Kindheit (Vorschulalter) und dem Alter (60+) dienen. Mit dem Generationenzentrum wird ein Ort für Familien mit kleinen Kindern wie auch für ältere Menschen geschaffen, unter dessen Dach verschiedene Angebote vereint werden.

Per 1. Januar 2025 oder nach Vereinbarung suchen wir eine vernetzt denkende Koordinationsperson für das Generationenzentrum mit einem Pensum von ca. 2 bis 3 Stunden wöchentlich.

Ihr Aufgabenbereich:
- Koordination und Organisation von Angeboten und Anlässen
- Organisation von Anlässen
- Vernetzung mit Akteuren der frühen Kindheit und des Alters
- Zusammenarbeit mit der Fachkommission Alter sowie Abstimmung mit den kulturellen Angeboten der Kirche

Ihr Profil:
- Offene, flexible, verantwortungsbewusste und kommunikative Persönlichkeit
- Selbständige und zuverlässige Arbeitsweise
- Freude am Umgang mit den unterschiedlichsten Ansprechgruppen
- Versiert im Umgang mit Office-Programmen

Unser Angebot:
Es erwartet Sie eine äusserst abwechslungsreiche und selbstständige Tätigkeit. Da die Stelle neu geschaffen wird, können Sie aktiv bei der Erarbeitung Ihres Stellenprofils mitwirken. Während der Einarbeitungszeit werden sie von uns begleitet und mit den bereits vorhandenen Angeboten und dem Konzept vertraut gemacht.

Quelle: Gemeindeverwaltung Teufenthal

GEMEINDE
TEUFENTHAL
AARGAU

Gemeindenachrichten – Fortsetzung



Für ergänzende Auskünfte steht Ihnen Nadja Rossier, Gemeinderätin, 077 415 71 28, nadja.rossier@teufenthal.ch, gerne zur Verfügung.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie Ihr vollständiges Bewerbungsdossier per E-Mail an nadja.rossier@teufenthal.ch.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Schliessung Kompostieranlage Zinggenacher

Die Kompostierungsanlage Zinggenacher in Gränichen wird für private Anlieferungen per 31. Dezember 2024 geschlossen. Das Grüngut kann mit der Grüngutabfuhr alle zwei Wochen gemäss Entsorgungskalender entsorgt werden. Den Entsorgungskalender 2025 werden Sie der Dorfheftli-Ausgabe Dezember 2024 entnehmen oder auf der Webseite der Gemeinde Teufenthal herunterladen können.

Zählerablesung

Vom 2. Dezember 2024 bis ca. 17. Januar 2025 wird Zählerableser Peter Haltiner wieder den Strom- und Wasserzählerstand in allen Haushaltungen ablesen.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und Ihre Kooperation für einen reibungslosen Ablauf.

Verkauf Brennholz

Möchten Sie grünes Brennholz aus der Nutzung 2024/25 beziehen? Dann bestellen Sie dieses direkt online über die Webseite www.forstregionseon.ch. Sie finden dort im Shop eine aktuelle Preisliste. Natürlich kann auch telefonisch, 062 775 10 69, oder per E-Mail, info@forstregionseon.ch, bestellt werden. Trockenes Brennholz ist laufend verfügbar und kann ebenfalls online im Shop bestellt werden.

Vermietung von Parkplätzen

Die Parkplätze beim Krönihaus (Dürrenäscherstrasse 4) und der Schlossgasse werden durch die Gemeinde Teufenthal vermietet.

Zurzeit ist ein Parkplatz beim Krönihaus sowie ein Parkplatz an der Schlossgasse zur Vermietung frei. Die Miete zu einem monatlichen Mietzins von CHF 50.00 kann per sofort erfolgen.

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei der Kanzlei Teufenthal.

Haben Sie gewusst ...

... dass Sie alles rund um die Gemeinde Teufenthal auch auf Instagram und Facebook mitverfolgen können?

@GEMEINDE.TEUFENTHAL

Folgen Sie uns, um nichts aus Teufenthal zu verpassen!

Quelle: Gemeindeverwaltung Teufenthal

Vereine

Alle Teufenthaler Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!

Alterswohnungen Teufenthal
Infos: Ryf Alfred, Gränichen, 062 776 37 22

Circolo Recrativo Italiano
Infos: Di Cesare Rocco, Büntenweg 998, 5728 Gontenschwil, 079 101 81 50, di.cesare@bluewin.ch

Coro Italiano
Infos: Koch Graziella (Präsidentin), Küttigen; Widmer Andreas, Zentrumsplatz 28, 5726 Unterkulm

Country Club Teufenthal
Infos: Siegrist Urs, Platanenweg 2, 5616 Meisterschwanden, 079 354 46 78, info@pc-work.ch

Dorf-Treff
Infos: Schmid Raffaela, Kirchweg 17, 079 819 82 81, dorftreff@bluewin.ch

Elternverein Kulm
Infos: Elternverein Kulm, Steinenbergstrasse 21, 5726 Unterkulm, www.elternverein-kulm.ch

Frauenkreis Kulm
Infos: Leuenberger Barbara, Libellenstrasse 592, 5732 Zetzwil, 079 478 47 68, b-dietschi@bluewin.ch

Frauenturnverein
Infos: Hediger Marianne, Schlossackerweg 11, 062 776 14 08, mariannehediger@hotmail.com

Freizeitwerkstatt
Infos: Hess-Stalder Brigitte, Dürrenäscherstrasse 11, 079 914 15 19, bhs@ziknet.ch, www.freizeitwerkstatt-teufenthal.ch

Gewerbe Kulm
Infos: Gloor Tobias, praesident@gewerbekulm.ch

Jugendmusik Kulm
Infos: Hofmann Beat, Dyshofweg 7, 5727 Oberkulm, 079 551 95 32, jmkulm@bluewin.ch

Kochclub
Infos: Frey Adrian, Sattenthalstrasse 6, 079 330 72 02, adi.frey@bluewin.ch



Kulturregion Kukuk
Infos: Michel Peter, Präsident, Unterer Eingeländeweg 19, 5726 Unterkulm, 077 443 55 38, info@zumkukuk.ch, www.zumkukuk.ch

Kynologischer Verein
Infos: Hälg Franziska, Aarauerstrasse 47, 5102 Rupperswil, www.kv-teufenthal.ch

Landfrauen
Infos: Britt Franziska, Wässerig 1, 079 698 13 03, franziska.britt@bluewin.ch

Mixed Fit
Turnen für Frauen und Männer 35+. Infos: Peter Hans-Jakob, Wässerig 2, 062 776 21 83

Musikgesellschaft Teufenthal-Unterkulm
Infos: Kaspar Thomas, Meierhofstrasse 3, 5726 Unterkulm, 062 776 04 45, info@mgtu.ch, www.mgtu.ch. Hüttenwart Musikhütte: Mauch Peter, 062 776 11 89, 079 895 44 35

Mütter-/Väterberatung (kostenlos)
Beratungen nach Voranmeldung: Mo. – Fr., 10.00 – 16.30 Uhr. Telefonsprechstunde: Mo. – Fr., zu Bürozeiten, 062 771 63 30, übrige Zeit Telefonbeantworter. Infos: www.muetterberatung-kulm.ch

Pfadi Rymenzburg Kulm
Für alle Kinder und Jugendlichen zwischen 4 und 15 Jahren, die gerne draussen sind und Lust auf spannende Samstagnachmittage haben. Infos: Spycher Zoe, al.kulm@rymenzburg.ch, www.rymenzburg.ch

Pistolenclub Teufenthal und Umgebung
Infos: Wildi Beat, Tulpenstrasse 517, 5732 Zetzwil, 062 773 10 51, beat.wildi@ziknet.ch

Pro Senectute Aargau
Fitness und Gymnastik für Frauen ab 60: Mi., 14 – 15 Uhr, Turnhalle Schule Teufenthal. Leitung und Information Hasler Lotti, 062 773 28 07. Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, Reinach, 062 771 09 04, info@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Mo. – Do., 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Meier Irene, 062 776 12 28

Samariterverein Kulm
Infos: Juchstrasse, 5726 Unterkulm, www. samaritervereinkulm.ch

Sportschützen
Infos: Gloor Christian, Wiesengrund 14, 5726 Unterkulm, 062 776 22 39, praesident@sportschuetzen-teufenthal.ch

Tennisclub Teufenthal
Infos: Schmittengasse, 062 776 54 43, admin@tcteufenthal.ch

Trostburger Brauverein
Infos: Rüede Kilian, Präsident, trostburger.bier@gmail.com, www.trostburger-brauverein.ch

Turnverein
Infos: Bächtold Benjamin, kontakt@tvteufenthal.ch, www.tvteufenthal.ch



LIEBI + SCHMID AG
Frick Schinznach
Verkauf Service Vermietung Reparatur

Haushaltsgeräte

Verkauf und Reparatur von Geräten aller Marken inklusive Einbau vor Ort und Entsorgung des Altgerätes.

24-Stunden-Servicenummer:
056 463 64 10

Küchenbau: Ein Ansprechpartner von Planung bis Ausführung!



Leben in Gränichen
Exklusive 3.5- bis 5.5-Zimmer-Eigentums- und Terrassenwohnungen

Markstein AG, Baden | 056 203 50 50 | baden@markstein.ch

markstein

GEMEINDE
TEUFENTHAL
AARGAU

Vereine – Fortsetzung

Verein für Pilzkunde Wynental
Infos: www.pilzverein-wynental.ch

Verein Hilfe zur Selbsthilfe in Tansania
Infos: Wicki Bruno, Wynentalstrasse 20, 062 776 33 47, brunowicki@yahoo.de

Verein Pro Jugend Mittleres Wynental
Hauptstrasse 32, 5726 Unterkulm. Aktuelle Öffnungszeiten und weitere Infos: info@jugendarbeit-mittlereswynental.ch, www.jugendarbeit-mittlereswynental.ch

Kirchgemeinden

Pastoralraum Aargau Süd
Bruder Klaus Unterkulm: Gottesdienste: So., 10 Uhr. An Werktagen: Di., 8.45 Uhr, Rosenkranz; Di., 9.15 Uhr, Gottesdienst. Infos: www.kath-menziken.ch

Reformierte Kirchgemeinde
Informationen zu Gottesdiensten und weiteren Terminen finden Sie auf einer der folgenden Seiten in diesem Dorfheftli oder unter www.ref-kulm.ch

Sonstige Kirchgemeinden
Heilsarmee aargauSüd: Gottesdienst: So., 10 Uhr (Wiesenstrasse 8, Reinach). Infos zu unseren vielfältigen Angeboten: www.aargausued.heilsarmee.ch

Wyna Chile: Gottesdienst: So., 10 Uhr mit parallelem Kindergottesdienst und Kinderhort (Bettlerweg 4, Oberkulm). Infos: www.wynachile.ch

DIENSTHABENDE APOTHEKE	Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**
ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER	Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0800 401 501**



Entsorgung

Sammelstelle Werkhof
Dürrenäscherstrasse 6, 5723 Teufenthal, 062 776 17 46, tbt@teufenthal.ch

Öffnungszeiten:
Montag – Freitag: 08.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 19.00 Uhr
Samstag: 08.00 – 12.00 Uhr

Altmetall
Sammelstelle Werkhof

Aluminium
Sammelstelle Werkhof

Batterien
Zurück an Verkaufsstelle oder Sammelstelle Werkhof

Elektrische und elektronische Geräte
Haushaltgeräte, Elektronikabfall, Elektrogeräte, Kühlschränke etc. können kostenlos an die Verkaufsstellen zurückgegeben oder beim Recycling-Paradies in Reinach entsorgt werden.

Glas
Sammelstelle Werkhof

Grünabfuhr
Die Sammlung erfolgt jeden zweiten Dienstag gemäss Entsorgungskalender. Daten:**19. November; 3., 17. Dezember.** Grüngut in Säcken, Kesseln, Körben usw. wird nicht mehr entsorgt. Weihnachtsbäume können bei den Entsorgungen im Januar mitgegeben werden.

Häckseldienst
Unsere Gemeinde bietet keinen eigenen Häckseldienst an. Einwohner, welche auf eigene Kosten einen Häckseldienst beanspruchen wollen, können sich mit Herrn Hansrudolf Müller-Begert, Wannenhofstrasse 12, 5726 Unterkulm, 062 776 19 31, in Verbindung setzen.

Kehricht
Abfuhr jeweils dienstagnachmittags. Der Hauskehricht ist in den offiziell zugelassenen Säcken zu entsorgen. Die Bevölkerung wird gebeten, die Kehrichtsäcke frühestens am Morgen des Abfuhrtages bereitzustellen.

Preise Kehrichtsäcke:

17 Liter	1 Rolle à 10 Säcke	CHF	13.60
35 Liter	1 Rolle à 10 Säcke	CHF	26.70
60 Liter	1 Rolle à 10 Säcke	CHF	45.55
110 Liter	1 Rolle à 5 Säcke	CHF	41.70

Für Kehrichtcontainer können bei den Verkaufsstellen Volg und Elektro Dumont sowie der Gemeindekanzlei Containerplomben zum Preis von CHF 65.00 bezogen werden. Diese legitimieren zur einmaligen Containerleerung.

Karton
Sammelstelle Werkhof

Konservendosen
Sammelstelle Werkhof

Nespresso-Kapseln
Sammelstelle Werkhof

Öle
Sammelstelle Werkhof

Papier
Sammelstelle Werkhof

PET
Sammelstelle Werkhof

Pneus
Zurück zu Verkaufsstelle

Sonderabfälle
Giftige Abfallstoffe (Chemikalien, Säuren, Laugen, Reinigungsmittel, Beizen, Farben, Fixier- und Entwicklungsbäder, galvanische Bäder, Pflanzenschutzmittel, Holzschutzmittel, Insektenspray, überlagerte Arzneimittel oder andere als giftig zu betrachtende Stoffe) sind an die Verkaufsstelle zu retournieren. Es ist darauf zu achten, dass die Giftstoffe in den Originalpackungen abgeliefert und nicht zusammengeschüttet oder vermischt werden. Überlagerte Medikamente können auch bei der Wyna-Apotheke zurückgegeben werden.

Sperrgut
Sperrige Einzelkehrichtstücke sind mit einer Gebührenmarke zu versehen und der Hauskehricht-Abfuhr mitzugeben. Eine Gebührenmarke legitimiert zur Entsorgung eines Einzelstücks (max. 150 x 50 x 50 cm, bis max. 25 kg) grössere oder schwerere Stücke müsse mit zwei Marken versehen werden. Marken können für CHF 8.70 bei den Verkaufsstellen Volg und Elektro Dumont sowie der Gemeindekanzlei bezogen werden.

Tierkadaver
Kleintierkadaver bis 200 kg können bei der Tierkadaverentsorgungsstelle beim Werkhof abgegeben werden. Grosstiere über 200 kg sowie mehrere Kleintiere mit insgesamt über 300 kg müssen zwingend durch die vom Kanton beauftragte Entsorgungsfirma direkt ab Hof abgeholt werden.

Döbeli
MALERGESCHÄFT AG
5726 Unterkulm | 062 776 12 49 | malerdoebeli.ch

Quelle: Gemeindeverwaltung Teufenthal

Persönliche Beratung in allen Versicherungs- und Vorsorgefragen

Ihre lokale AXA Beraterin
in der Gemeinde Teufenthal



Vanessa Wey
Kundenberaterin
Telefon 062 765 81 85
vanessa.wey@axa.ch

AXA
Hauptagentur Roger Christen
Sagiweg 2, 5737 Menziken
AXA.ch/menziken

Alterszentrum Mittleres Wynental

Alterszentrum Mittleres Wynental
5727 Oberkulm, www.az-oberkulm.ch
062 768 81 81 (Tischreservation Kafi direkt)

Kafi Bündten

Ein Besuch bei uns lohnt sich immer:
4-Gang Tagesmenü Mo. – Sa.: CHF 19.50
So.: CHF 24.50
Wochen- und Vegi-Hit: CHF 19.50

Jeden 2. Donnerstag
ab 14.30 Uhr Live-Musik im Kafi
07. November: Örgeli Trio Heimatklang
21. November: Echo vom Birch

Gluschtige Monatsspezialitäten und feine Desserts

Unsere Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 09.00 bis 17.00 Uhr – Sonn- und Feiertage 10.00 bis 17.00 Uhr



Gottesdienste

Sonntag, 10. November, 10.00 Uhr, Gottesdienst, Aula Oberkulm, Pfr. Sandor Jakab

Sonntag, 17. November, 10.00 Uhr, Amtseinsetzungs-Gottesdienst von Pfr. Sandor Jakab, Kirche Teufenthal, Pfr. Sandor Jakab, Diakon Heinz Brauchart, Mitwirkung Gospelchor



Sonntag, 24. November, 10.00 Uhr, Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag, Kirche Unterkulm, Pfrn. Ruth Schäfer, mit Abendmahl

Sonntag, 1. Dezember, 10.00 Uhr, Gottesdienst zum 1. Advent, Aula Oberkulm, Pfrn. Ruth Schäfer, Mitwirkung Besuch des ökum. Institut Bossey

Mittwoch, 4. Dezember, 19.00 Uhr, ökum. Adventsandacht, kath. Kirche Unterkulm, Pfr. Sandor Jakab und Pfr. Piotr Palczynski, Mitwirkung Kirchenchor

Veranstaltungen

Frauenzmorge, Donnerstag, 7. November, 9.00 Uhr, Kirche Teufenthal, mit Pfrn. Ruth Schäfer

S Kafi i de Chile, Montag, 11./25. November, 14.00 bis 17.00 Uhr, Kirche Teufenthal

Meditation und Gespräch, Dienstag, 12. November, 19.30 Uhr, Kirche Teufenthal mit Esther Worbs

Gemeinsamer 60Plus Nachmittag, Mittwoch, 13. November, 14.00 Uhr, Aula Oberkulm, Gottfried & Elise «Husiererslüt usem Ämmitau»

Kirchgemeindeversammlung, Montag, 18. November, 19.00 Uhr, Pavillon Unterkulm

ZEN-Meditation, Dienstag, 19. November und 3. Dezember, 19.30 Uhr, Aula Oberkulm mit Peter Müller, www.zen-stilleswasser.ch

Konzert zum Ewigkeitssonntag, Sonntag, 24. November, 17.00 Uhr, Kirche Unterkulm, Mitwirkung Regula Grehn, Hans-Dieter Lüscher, Susanne Guthauser und Walter Luginbühl, Moderation Pfrn. Ruth Schäfer



chill@church, Freitag, 29. November, ab 18.00 Uhr, hinter der Kirche Unterkulm

Eröffnung Adventsfenster, Sonntag, 1. Dezember, 17.00 Uhr, beim Pavillon Unterkulm, Katechetin Jeannette Gut mit Schülerinnen und Schülern

Senioren-Männergruppe, kein Anlass im November

Lesegruppe zur Bibel, Daten auf Anfrage beim Sekretariat

Kontakt

Reformierte Kirche Kulm, Sekretariat, Juchstrasse 1, 5726 Unterkulm, 062 776 34 64, sekretariat@ref-kulm.ch, **www.ref-kulm.ch**

WYNTECH AG
Gebäudetechnik
OBERKULM
HEIZUNG | SANITÄR | REPARATUREN
Oberstegstrasse 2 | 5727 Oberkulm | Tel. 062 776 33 68
info@wyntech.ch | www.wyntech.ch

UNSERE STÄRKEN
- Badumbauten
- Reparaturservice
- Entkalkung Wassererwärmer
- Wärmepumpen
- Heizungssanierungen
- Leckortungen
- Brunnenmeisterarbeiten
- Rohrleitungsbau

50 JAHRE ZUKUNFT
marzohl WERBETECHNIK
5734 Reinach | www.marzohl.ch

wirth+tankrevisionen by voegtlin-meyer
Voegtlin-Meyer ...mit Energie unterwegs
FUX TANK ZUG by voegtlin-meyer

Tanktechnik
- Tankrevisionen
- Tankabbrüche
- Leckwarngeräte
- Mängelbehebung

Kanalservice
- Unterhaltsspülungen
- Küchenabläufe
- Sickerleitungen
- Vieles mehr

Immer TOP-Preise!
Heizöl - Benzin - Diesel
vmag.ch | 056 460 05 05









Die Teufenthaler Kinder brachten mit ihren Räbeliechtli und Laternen Licht in die Quartiere

Die Kindergärtler und die Schulkinder bis zur sechsten Klasse brachten am Montag, 28. Oktober, mit ihrem Lichterumzug das Licht in die Teufenthaler Quartiere. Traditionell wurden sie von einer Delegation der Musikgesellschaft Teufenthal-Unterkulm begleitet und sangen an drei Orten ihre Lieder. Im Anschluss gab es beim Schulhaus eine willkommene Stärkung für alle.

(pte) – Rund 150 Kinder stellten sich am Abend des 28. Oktober klassenweise mit ihren Räbeliechtli und Laternen auf, um sich anschliessend auf den Weg durchs Dorf zu machen. Gross war die Vorfreude und es gab hier ein Licht zu reparieren und da eine Kappe zu richten. Beim ersten Halt wartete bereits die Delegation der Musikgesellschaft Teufenthal-Unterkulm. Wie jedes Jahr wurden die ersten Lieder gesungen während zahlreiche Eltern, Grosseltern, Gotten und Göttis sich zum Umzug dazugesellt hatten. Neben den klassischen Räbeliechtli gab es Lichter in der Form einer Flamme, es gab herzige Pilze, farbenfrohe Fische und die grösseren Kinder hatten grosse Laternen gebastelt. Nach der Fortsetzung des Rundganges und einem weiteren Halt fand der Lichterumzug schliesslich beim Schulhaus seinen Schlusspunkt. Hier hatten die Mitglieder des Elternzirkels wärmende Getränke und selbstgemachten Kuchen für alle parat. Der Lichterumzug bringt in der dunklen Jahreszeit das Licht in die Quartiere und ist eine schöne Tradition der Kindergärtler und Schulkinder.







Gewerbe Kulm: Die «Gwerbler» waren zu Besuch bei der Unterkulmer Geschäftsstelle der Valiant Bank

Am Morgen des Donnerstags, 24. Oktober, trafen sich die Mitglieder von Gewerbe Kulm bei der Geschäftsstelle Unterkulm der Valiant Bank. Das neue Format «Zu Besuch bei ...» führte zum Auftakt zu Geschäftsstellenleiterin Carolina Capellupo, Standortleiter Tayfun Keles und Kundenberater Sandi Sulejmanagic. Die «Gwerbler» erhielten Informationen aus erster Hand und einen Einblick in die umfassenden Beratungstätigkeiten der Valiant Bank auf dem Zentrumsplatz 3.

(pte) – Mit Kaffee und Gipfeli wurden die «Gwerbler» bei der Valiant Bank in Unterkulm von der Gewerbe Kulm-Vizepräsidentin Carolina Capellupo empfangen. Als Geschäftsstellenleiterin ist sie verantwortlich für die Valiant-Standorte in Unterkulm und Schöftland. Sie stellte die Vorteile einer Gesamtberatung vor. Neben der Analyse der persönlichen, beruflichen und familiären Situation können Liegenschaftsbesitzende vom Eco-Check profitieren, der den Erneuerungsbedarf konkret aufzeigt. Carolina Capellupo führte aus, dass bei der Beurteilung der finanziellen Situation die Pläne der Kundschaft wie eine anstehende Pensionierung, Kapitalbezüge oder Renovationsarbeiten eine zentrale Rolle spielen. In den Bereichen der Vorsorge, im Anlagebereich und bei Finanzierungsfragen ist die Valiant-Bank ein kompetenter Partner. Mit konkreten Tipps aus ihrem Alltag wies die Geschäftsstellenleiterin darauf hin, dass es grossen Sinn macht, bei Säule 3A-Konten den Faktor des Grenzsteuersatzes zu berücksichtigen. Hinsichtlich einer zusätzlichen Garantieverlängerung kann es sich durchaus lohnen, Geräte mit der Kreditkarte zu bezahlen. Die provisionsunabhängige Beratung aus einer Hand, die Kundennähe und die Regionalität führen zum Aufbau von Vertrauen und zu einer Win-Win-Situation in der Zusammenarbeit mit der Valiant-Bank. In Unterkulm sind Tayfun Keles als Standortleiter und Sandi Sulejmanagic als Kundenberater die weiteren Ansprechpersonen. Beim Rundgang durch die Räumlichkeiten durften die Gewerbetreibenden anschliessend einmal hinter die Kulissen einer modernen Bank schauen.





Leutnant Kevin Bosshard (links) leitete die Hauptübung, bei welcher auch die Jugendfeuerwehr im Einsatz stand.

Hauptübung erfüllt, Feuertaufe bestanden

Übung macht den Meister und jenen Feuerwehrmann, welcher weiss, welche Massnahmen im Ernstfall ergriffen werden müssen und welche Mittel erfolgreich eingesetzt werden können. Zeugen von einem sehr guten Ausbildungsstand wurden die vielen Zuschauer im Rahmen der Hauptübung der Feuerwehr Mittleres Wynental. Schauplatz der Übung war das Gemeindehaus Teufenthal.

(tmo.) – Die Übung stand unter der Leitung von Kevin Bosshard, der als Einsatzleiter und frischgebackener Offizier seine Feuertaufe mit Bravour bestand. Als Erster traf er nach Auslösung des Alarms zusammen mit seinem Gehilfen Sebastian Rüede auf dem Brandplatz ein, wo er sich sofort einen Überblick verschaffte, um dann beim Eintreffen der alarmierten Einsatzkräfte die richtigen Befehle erteilen zu können. Priorität hatte die Personenrettung im ersten Obergeschoss. Weil der Rauch aus dem Keller eine Rettung über das Treppenhaus aber verunmöglichte, erfolgte auf der Nordseite des Gebäudes eine Leiterstellung, gleichzeitig kämpften sich Elemente des Atemschutzes zum Brandherd ins UG vor, um dort den brennenden Tumbler zu löschen. Im Einsatz standen neben diversen Spezialisten der Feuerwehr auch die Jugendfeuerwehr, welche Hilfestellung u.a. bei der Entlüftung des Treppenhauses und im Sanitätsbereich gab. Die Hauptübung, welche von Kommandant Stv Peter Janser moderiert wurde, stand unter der Regie von Übungsleiter Florian Gurtner. Er konnte der Mannschaft alles in allem eine sehr gute Arbeit attestieren, obwohl unter seinem kritischen Blick auch einige Verbesserungspunkte nicht verborgen blieben. «Daran werden wir weiter arbeiten», wie er bei der Übungsbesprechung betonte. Unterkulms Vizeammann Manuela Basso bedankte sich im Namen der Verbandsgemeinden beim Kommando und bei den Angehörigen der Feuerwehr für deren Engagement. «Sie erbringen enorme Leistungen und stellen sich Gefahren, um unser Eigentum zu schützen. Hinter jedem Einsatz steht zudem eine grosse Verantwortung», wie sie sagte. Im Anschluss an die Hauptübung hatte die Bevölkerung Gelegenheit, den Fahrzeug- und Materialpark zu besichtigen, Fragen zu stellen sowie da und dort selber Hand anzulegen.

Glücksradtage

Freitag, 29. November 2024

Samstag, 30. November 2024



Ladenstrasse

Seon Unterdorf



Gratis Parkplätze!

www.ladenstrasse-seon.ch

www.tsw.ch

Eisenwaren, Schlüsselservice
Werkzeuge, Glasservice
Schmid

DROGERIE WENGER SEON

Seetal-Metzg

Restaurant Unterdorf Seon

Papeterie Unterdorf Seon

DENNER PARTNER
Inhaber Fam. Vural

R H roh
Rolf Hollinger
Innendekorationen-roho GmbH

INTERSPORT DÖBELI Seon

Zentrum-Apotheke Seon
seit 1986

Zweiradsport FISCHER

Dominic Sigrist besteht 2. Dan-Prüfung im Judo

(Eing.) – Dominic Sigrist vom Judo Club Arashi Kulm hat am Samstag, 7. September, in Uster erfolgreich seine Prüfung zum 2. Dan im Judo bestanden. Damit hat Dominic auf seinem Weg zum eigenen Stil einen weiteren Meilenstein erreicht.

Nebst einer Vorführung der Nage-no-Kata, einer Abfolge traditioneller Wurftechniken, umfasste die Prüfung auch technische Elemente im Stand (z. B. Wurftechniken) und am Boden (z. B. Hebeltechniken). Dominic konnte die hohen Erwartungen der Prüfungskommission mit der Präsentation seines Judo erfüllen.

Der Judo Club Arashi Kulm gratuliert Dominic Sigrist herzlich zu seinem Erfolg und freut sich, einen weiteren 2. Dan-Träger in seinen Reihen begrüssen zu können.





Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



«Die Geschichten in uns»
Benedict Wells
Diogenes 2024

Beschreibung:
«Benedict Wells erzählt von der Faszination des Schreibens und gibt einen tiefen Eindruck in sein Leben, von seiner Kindheit bis zu seinen ersten Veröffentlichungen. Anhand eigener und anderer Werke zeigt er anschaulich, wie ein Roman entsteht, was fesselnde Geschichten ausmacht und wie man mit Rückschlägen umgeht. Jahrelang ertrug Wells die Lawinen an vernichtender Kritik auf frühe Romane und präsentiert nun ein Beispiel, wie man aus Kritik lernen kann.»

Tipp von Dorothee van Spyk:
Benedict Wells hat bisher kaum etwas von sich preisgegeben. Wenn er nun über seine Kindheit schreibt, wird der emotionale Anker seiner Romane überdeutlich. Darin geht es oft um Einsamkeit, allzu früh verstorbene Eltern, schmerzhafte Geschwisterliebe, misslingende Freundschaften und die Verlorenheit in der Jugend – eine Last, die das ganze Leben fast erdrückt. Und nun erfahren wir, dass Wells als Kind und Jugendlicher im Heim und Internat gelebt hat, weil seine Mutter manisch-depressiv und sein Vater, als lebensuntüchtiger Gelehrter, als Alleinerziehender überfordert war.
Diese heftigen Gefühle verschwinden weder beim Autor selbst noch bei seinen Romanfiguren nie ganz.



«Der Wortschatz»
Rebecca Gugger,
Simon Röthlisberger
Nord Süd 2024

Beschreibung:
«Oscar findet eine Schatztruhe. Als er sie öffnet, ist er enttäuscht: Nichts als olle Wörter! Achtlos pfeffert Oscar das Wort »quietschgelb« ins Gebüsch. Gleich darauf rennt ein gelber Igel an ihm vorbei! Da wird Oscar klar, was er mit den gefundenen Wörtern alles anstellen kann. Irgendwann ist die Kiste leer, und Oscar steht wortlos da. Zum Glück zeigt ihm die Sprachkünstlerin Louise, wie er selbst neue Wörter machen kann und erklärt, weshalb er behutsamer mit ihnen umgehen sollte. Sprache ist etwas Lustvolles und Sinnliches, und sie besitzt grosse Macht. Mit Feinsinn und Humor erzählen Rebecca Gugger und Simon Röthlisberger vom bewussten Umgang mit Sprache. Jede Seite bietet ein raffiniertes Zusammenspiel von Bild, Grafik und Text.»

Tipp von Doris Fessler:
Dieses wort- und bildreiche Buch thematisiert spielerisch den Wortschatz, erzählt aber nebenbei auch von Achtsamkeit und ermuntert die Lesenden, ohne erhobenen Zeigefinger, über Sprache nachzudenken.

Quelle: Schul- und Gemeindebibliothek Beinwil am See

RIO besser trinken

Wir schenken Ihnen Geschenkideen

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.



Beni Wiler
Rio Getränkemarkt
Menziken

Eine wunderbare Flasche Wein verschenken, einen besonderen Gin entdecken, einen seltenen Whisky für den Kenner finden, der schon alles kennt, oder doch einen individuellen Korb zusammenstellen?

Die Suche nach dem perfekten Geschenk kann eine echte Herausforderung sein. Bei uns im Rio Getränkemarkt in Menziken finden Sie die Lösung: Eine vielfältige Auswahl an Geschenkideen, da ist etwas für jeden Geschmack dabei.

Der mit Herzblut und viel Flair dekorierte Getränkemarkt verwandelt sich jeweils zur Weihnachtszeit in ein Geschenkparadies, das ein aussergewöhnliches Ambiente bietet. Die einzelnen Kreationen enthalten allesamt Qualitätsprodukte, welche zusammen mit Pasta, Reis, Essig, Öl, Süssigkeiten und edlen Tropfen verschiedenste Kombinationen bieten. Selbstverständlich werden auch Geschenkkörbe individuell und nach Kundenwünschen zusammengestellt. Auch Gutscheine oder liebevoll eingepackte Flaschen werden kreiert – möglich ist alles.

Das Team mit Beni Wiler, Sabrina Knupp und Conny Fischer freut sich auf Ihren Besuch und berät Sie persönlich, damit Sie garantiert eine grossartige Idee für Ihr nächstes Geschenk finden.









Quelle: Beni Wiler, Rio Getränkemarkt Menziken

REGIONALPOLIZEI AARGAUSÜD

Weihnachtsgeschenk mit Tücken

Schon bald steht Weihnachten vor der Tür und ihr Kind wünscht sich vielleicht sehnlichst einen Elektro-Scooter. Solche sogenannten Trendfahrzeuge sind mittlerweile fast überall erhältlich, ob in Verkaufsgeschäften oder im Onlinehandel. Wir möchten Ihnen nun einige Punkte nennen, welche Sie vor dem Kauf wissen müssen.

Gibt es eine Altersbeschränkung zum Führen eines E-Scooters?
E-Scooter mit einer maximalen Motorenleistung von 500 Watt und einer maximalen Geschwindigkeit von 20 km/h dürfen ab 14 Jahren gefahren werden, sofern die Lenker über einen Ausweis der Kategorie G oder M verfügen. Ab einem Alter von 16 Jahren ist kein Ausweis nötig.

Auf welchen Verkehrsflächen darf mit einem E-Scooter gefahren werden?
E-Scooter gehören zur Kategorie Leichtmotorfahrräder, welche mit einem Elektromotor betrieben werden. Für diese gelten die Verkehrsregeln der Fahrräder, das heisst, es müssen die öffentliche Strasse sowie die Fahrradwege dafür verwendet werden. Verkehrsflächen für Fussgänger, wie zum Beispiel das Trottoir, sind tabu.

Dürfen mehrere Personen auf ein und demselben E-Scooter fahren?
Das Fahrzeug muss vom Hersteller für die Beförderung von zwei zugelassen sein. Dies hat ja etwa auch Auswirkungen auf die Funktion der Bremsen.

Braucht es eine Haftpflichtversicherung für den E-Scooter?
Eine Haftpflichtversicherung ist nicht obligatorisch, aber sehr empfehlenswert. Verursachen Sie einen Unfall, sind die Schäden an Dritten in der Regel über Ihre Privathaftpflichtversicherung gedeckt.

Besteht eine Helmtragepflicht für E-Scooter?
Grundsätzlich nicht, ein Helm wird aber empfohlen. Hierbei geht es um die Sicherheit Ihrer Kinder, weshalb auch ein Augenmerk auf die Kleidung gesetzt werden muss. «Mach dich sichtbar» und «Sicherheit durch Sichtbarkeit» sind ja die Slogans der Beratungsstelle für Unfallverhütung.

Muss ich am Tag mit Licht fahren?
Ja, seit dem 1. Januar 2014 ist das Fahren mit Licht am Tag in der Schweiz Pflicht. Vorgeschrieben sind nach vorne weiss und nach hinten rot leuchtende Lichter. Zusätzlich müssen auch Reflektoren vorne und hinten angebracht sein. Auch hier, wie bei den Lichtern, vorne weiss und hinten rot.

Braucht es eine Glocke?
Ja, diese ist erforderlich. Hupen oder Ähnliches sind nicht erlaubt.

Sind diese Punkte nicht erfüllt, darf in der Schweiz auf öffentlichen Strassen nicht gefahren werden. Wird das Fahrzeug dennoch auf öffentlichen Flächen gefahren, muss mit einer Anzeige durch die Polizei gerechnet werden. Haben Sie Fragen zum Thema, so melden Sie sich bitte bei uns.

Ihre Regionalpolizei

ASANA Spital Menziken

Herzinfarkt rechtzeitig erkennen: Auf diese Anzeichen sollten Sie achten



Was passiert bei einem Herzinfarkt?
Bei einem Herzinfarkt gerät unser Herz plötzlich und völlig unerwartet in Not. Eine Region wird nicht mehr ausreichend mit Blut und Sauerstoff versorgt. Das passiert dann, wenn sich ein Herzkranzgefäss verschliesst, denn die Blutgefässe sind für die Blut- und Sauerstoffzufuhr zuständig. Bei einem Verschluss können sie ihre Aufgabe nicht mehr erfüllen – was fatale Folgen haben kann: Teile des Herzmuskels können absterben, wodurch die Pumpkraft des Herzens ein Leben lang herabgesetzt wird. Im schlimmsten Fall kommt es zu Herzrhythmusstörungen (Kammerflimmern).

Mögliche Symptome

Starke Schmerzen und Druckgefühl im Brustkorb: Anzeichen für einen Herzinfarkt können Schmerzen sein, die überwiegend im Brustkorb oder häufig auch ausschliesslich hinter dem Brustbein auftreten. Sie können in andere Körperteile wie Arme, Oberbauch, Rücken, Hals, Kiefer oder Schulterblätter ausstrahlen. Brustschmerzen oder Atemnot bei kleinsten Belastungen oder in Ruhe sind besonders alarmierend. Dahinter könnte die sogenannte instabile Angina pectoris (Brustenge) stecken, aus der sich jederzeit ein Herzinfarkt entwickeln kann.

Massives Engegefühl: Viele Menschen berichten als Anzeichen für einen Herzinfarkt über einen heftigen Druck oder ein sehr starkes Einschnürungsgefühl im Brustkorb – so, als würde etwas Schweres auf ihnen liegen.

Heftiges Brennen: Im Brustkorb kann ein starkes Brennen auftreten.

Angstschweiss mit kalter, fahler Haut: Menschen, die einen Herzinfarkt erleiden, spüren häufig starke Angst, die durch blasse Gesichtshaut und kalten Schweiss auch sichtbar wird.

Übelkeit, Erbrechen, Atemnot, Schmerzen im Oberbauch: Die Anzeichen für einen Herzinfarkt können zudem recht unspezifisch sein – vor allem bei Frauen. Um auf Nummer sicher zu gehen und auch diese Symptome nicht zu übersehen, gilt die Empfehlung, immer dann einen Rettungswagen mit Notarzt zu rufen, wenn die Beschwerden in einem noch nie zuvor erlebten Ausmass auftreten. Unsere Notfallstation ist während 24 Stunden an 365 Tagen für Sie da.

Bitte sprechen Sie unbedingt mit Ihrem Haus- oder Vertrauensarzt. Dieser Artikel dient als Information und Unterstützung und gilt nicht als Diagnose.

Asana Spital Menziken
Spitalstrasse 1, 5737 Menziken
https://www.spitalmenziken.ch/unser-angebot/ambulatorium/kardiologie/

Quelle: Asana Spital Menziken AG

toppharm
Homberg Apotheke

Haaatschi

Der Spätherbst ist die Jahreszeit, in der das Risiko rapide ansteigt, sich eine deftige Erkältung einzufangen.



Eine Erkältung kennen wir alle. Häufig kündigt sich diese mit leichtem Unwohlsein, Halsschmerzen oder einer laufenden Nase an. Diese Symptome verstärken sich in den ersten Tagen, bleiben für einige Tage und verschwinden dann langsam. Mitunter gesellt sich noch ein mehr oder weniger hartnäckiger Husten dazu, der durchaus bis zu drei Wochen anhalten kann. In der Regel ist eine Erkältung zwar lästig und mühsam, aber nicht lebensbedrohend.

Woran liegt es, dass wir nun so anfällig sind?
Die Tage sind kürzer und kälter, wir bewegen uns weniger an der frischen Luft, halten uns vermehrt in trockenen beheizten Räumen auf. Das bekommt unserem Immunsystem nicht. Auch unsere Schleimhäute, vor allem in der Nase, trocknen aus und können eindringende Erkältungsviren, von denen es zahlreiche verschiedene gibt, nicht ausreichend eliminieren.

Doch was tun? Wichtig ist zunächst, wann immer möglich, sich draussen zu bewegen, für ausreichend Luftfeuchtigkeit in unseren Wohnräumen zu sorgen und genügend saisonale Früchte und Gemüse zu essen, die unserem Körper nötige Vitamine und Mineralstoffe liefern.

Rechtzeitig angefangen können wir unserem Darm, wo das Immunsystem «sitzt», durch Einnahme von Milchsäurebakterienmischungen helfen, ein gesundes Mikrobiom aufzubauen, das bei Angriffen schnell Abwehrzellen bilden kann.

Ein Booster für unser Immunsystem sind zudem hochwertige Mineralstoff-Spurenelement-Vitamin-Mischungen natürlichen Ursprungs. Mit diesen bekommen wir das nötige Rüstzeug, um robust durch Herbst und Winter zu kommen.

Sollten dennoch erste Anzeichen auftreten, kann man durchaus etwas tun, um die Erkältung abzuwehren oder zumindest deutlich abzuschwächen, vor allem mit Mitteln aus der Komplementärmedizin. Bewährt haben sich insbesondere Therapien der Schüssler-Salze, Spenglersan-Produkte sowie passende Mischungen aus der Spagyrik und Gemmotherapie. Und wenn wir uns dann noch Omas Ratschlag zu Herzen nehmen und uns mit einem heissen Tee die nötige Ruhe gönnen, können uns die nächsten Erkältungsviren kalt lassen.

Haben Sie Fragen? Kommen Sie in Ihre TopPharm Apotheke, wir beraten Sie gern!

Sabine Brentrup, Apothekerin
TopPharm Homberg Apotheke, Beinwil am See
Bildnachweis: renateko auf Pixabay

Quelle: TopPharm Homberg Apotheke, Beinwil am See und TopPharm Wyna Apotheke, Unterkulm

ZOC Wynental
Zentrum für Orthopädie und Chirurgie

Offene Knochenbrüche

Offene Frakturen sind Knochenbrüche, bei denen ein direkter Kontakt zwischen dem Knochen und der Aussenwelt besteht. Diese Verletzungen entstehen häufig durch starke Gewalteinwirkung, etwa durch Verkehrsunfälle, Stürze aus grosser Höhe oder Sportverletzungen. Dabei wird die Haut durch die Bruchenden des Knochens durchtrennt oder verletzt, sodass Bakterien und Schmutz in die Wunde eindringen können. Dies erhöht das Risiko für Infektionen erheblich und macht eine sorgfältige und schnelle medizinische Versorgung notwendig.



Offene Frakturen werden nach dem Schweregrad in verschiedene Typen eingeteilt. Die bekannteste Klassifikation stammt nach Gustilo und Anderson und unterscheidet zwischen drei Haupttypen: Typ I beschreibt eine kleine, saubere Wunde mit minimaler Kontamination und geringem Weichteilschaden. Typ II ist durch eine grössere Wunde und mässige Weichteilverletzungen gekennzeichnet, während Typ III komplexe Verletzungen mit ausgedehnten Weichteilschäden, starker Kontamination und oft erheblicher Zerstörung des umliegenden Gewebes beschreibt. Typ-III-Frakturen werden zudem in Subtypen unterteilt, die Faktoren wie Gefässverletzungen und ausgedehnte Gewebeverluste berücksichtigen.

Die Behandlung erfolgt meist in mehreren Schritten. Zunächst wird die Wunde gereinigt und von Fremdkörpern befreit. Antibiotika werden verabreicht, um Infektionen vorzubeugen. Falls notwendig, wird auch eine Tetanusimpfung verabreicht. Anschliessend erfolgt die Stabilisierung des Knochens, oft mittels äusserer Fixateure, um die Stabilität der Bruchenden zu gewährleisten und somit die Heilung zu unterstützen. Nach Stabilisierung der umliegenden Weichteile erfolgt dann die endgültige Versorgung mittels Platten oder im Knochen liegender Nägel. Bei schweren Fällen mit grossem Gewebeverlust kann eine Rekonstruktion von Haut und Weichteilen nötig sein, was meist durch plastische Chirurgie oder Transplantationen erfolgt.

Offene Frakturen bergen im Vergleich zu geschlossenen Brüchen ein höheres Risiko für Komplikationen wie Infektionen, verzögerte Knochenheilung oder Nicht-Verheilung (Pseudarthrose) sowie Gefäss- oder Nervenverletzungen. Die Heilungsdauer hängt vom Schweregrad der Verletzung, dem betroffenen Knochen und dem allgemeinen Gesundheitszustand des Patienten ab.

Dr. med. Michael Kettenring

Bildnachweis: AhmadArdity auf Pixabay

Quelle: Dr. med. Michael Kettenring und Dr. med. Bernd Heinrich sind Belegärzte am Asana Spital Menziken AG

Fremder Besuch



Als ich zu Hause das Auto in die Garage stelle und aussteige, ist gerade eine rotweisse Katze im Begriff gemütlich in unsere Garage reinzumarschieren. «Husch husch, ab mit dir», sage ich und scheuche sie fort. Fremde Katzen sollte man weder füttern noch in sein Zuhause reinlassen. In unserem Quartier leben rotweisse Katzen, aber ich kenne sie nicht alle. Eine davon verhält sich jeweils recht dominant und bedrängt ab und zu auch unseren kleinen Stubentiger. Ich bin aber doch etwas erstaunt, denn bisher wollte diese Katze doch nie ins Haus kommen? Anderntags, am Samstag, bekomme ich eine Whatsapp-Nachricht der Nachbarin: «Hallo Patrick, weisst du wem dieses Büsi gehört?» Dazu ein Foto mit der Katze, welche ich gestern verscheucht habe. Inzwischen ist sie also offensichtlich auf einem Bauernhof angekommen, wo gut zu ihr geschaut wird. Ins Quartier gehört sie aber nicht, das wissen wir inzwischen. Im Moment ist die Katze gerade nicht auffindbar, sonst könnten wir prüfen, ob sie mit einem Microchip versehen ist. Mit dieser Identifikationsnummer kann der Besitzer ausfindig gemacht werden. Auf der Homepage der Schweizerischen Tiermeldezentrale (www.stmz.ch) findet sich dann aber nebenstehendes Foto einer gleich aussehenden Katze mit identischer Gesichts Musterung. Seit zwei Wochen wird dieses Büsi in Nottwil vermisst. Mich plagt ein ganz schlechtes Gewissen. Die arme verlorene Katze wollte gestern zu uns rein, suchte Schutz und Nahrung und ich hab sie einfach davongejagt! Unsere Nachbarin holt das Chip-Ablesegerät in der Praxis, um sich, sobald sich die Katze wieder zeigt, zu versichern, dass es sich um die gesuchte Katze aus Nottwil handelt, bevor die erleichterte Besitzerin sie abholen kommt. Niemand weiss, wie die Katze den weiten Weg nach Beromünster gemacht hat, das bleibt ihr Geheimnis. Gut möglich, dass sie in einem Lastwagen mitgefahren ist. Jährlich werden auf der Tiermeldezentrale 32 000 vermisste oder gefundene Tiere gemeldet. Für die sichere und schnelle Identifikation lohnt sich auf jeden Fall die Implantation eines Microchips. Im Monat November ist wieder Chip-Aktion, da wird die Implantation und Registrierung vergünstigt angeboten.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster,
www.kleintierpraxiskueng.ch

Quelle: Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, Beromünster

Rosengalle – haarige «Rosenäpfel»



Im Herbst, wenn die Rosensträucher langsam ihre Blätter fallen lassen, stechen die haarigen, rötlichen Gallen an den Zweigen von Wildrosen ins Auge. Diese dekorativen, golfballgrossen Rosengallen, auch Rosenäpfel genannt, werden durch ein winzig kleines, unscheinbares Insekt, die Rosengallwespe, verursacht. Pflanzengallen sind Gewebewucherungen, die durch eine Verletzung, etwa durch einen Stich, reagieren. Es gibt viele verschiedene Pflanzengallen, die durch Wespen, Fliegen, Blattläuse oder Milben verursacht werden.

Wie der Name schon andeutet, haben sich die Rosengallwespen auf Rosen spezialisiert. Sie ist kaum grösser als 5 mm und besitzt einen auffälligen Stachel. Zwischen Mai und Juni legen die Weibchen der Rosengallwespe ihre Eier direkt in die frischen Blattknospen ihrer Wirtsrosen. Nach wenigen Tagen schlüpfen bis zu zwei Dutzend Larven aus ihren Eiern und beginnen, sich durch das Pflanzengewebe zu fressen. Die schlüpfenden, weisslichen Larven besitzen schon die Grösse der Wespen, was natürlich immer noch winzig ist. Die Larven scheiden ein Sekret aus, das an den Rosen eben diese Wucherungen hervorrufen, die Rosenäpfel genannt werden. Um die Larve herum bildet sich eine Kammer, die ihr Schutz bietet und eine gute Nahrungsquelle darstellt. Während die Larven im Innern heranwachsen, ändert die Galle nicht nur ihre Grösse, sondern nach und nach ihre Farbe von grün zu gelb und rot. Die langen haarartigen Anhänge der Rosengallen bieten einen zusätzlichen Schutz vor Fressfeinden.

Erst Ende Sommer, Anfang Herbst, wenn der «Rosenapfel» schon ausgedörrt ist, verpuppt sich die Larve und verbringt den Winter in ihrer Kammer als Puppe. In dieser Zeit findet die Umwandlung von der Larve zum Insekt statt. Im Frühjahr erwachen die Lebensgeister der Rosengallwespe und sie frisst sich erst durch die harte Galle, um sich danach durch den zotteligen Wuschelkopf ins Freie zu kämpfen. Dies ist der Start der neuen Flugphase und der Zyklus beginnt von vorn.

Da die Wucherungen, welche die Rosengallwespe verursacht, keine echte Schadwirkung auf die Pflanze haben, erübrigt sich eine Bekämpfung grösstenteils. Es empfiehlt sich bei einem extremen Befall, die Gallen zu entfernen und zu vernichten, zum Beipspiel zu verbrennen. Dadurch wird die Gefahr eines erneuten Befalls im Frühjahr verringert.

Wie komplex das Nahrungsnetz innerhalb des Ökosystems der Rosengalle ist, zeigen weitere Erkenntnisse. Zusätzlich zu den Gallwespen gibt es auch Schlupf- und Erzwespen mit einem Legestachel, die die Larven der Rosengallwespen innerhalb der Gallen befallen und damit die Wirtslarve parasitieren. Dabei ernähren sie sich von der Wirtslarve, sind also Parasiten im Parasiten. Im Herbst haben sie ihre Entwicklung abgeschlossen und verlassen die leergefressene Wirtslarve und verpuppen sich innerhalb der Galle, wo sie auch überwintern. Im Frühjahr frisst die geschlüpfte, ausgewachsene Schlupfwespe ein Loch durch die Gallenwand und verlässt die Galle.

In Mitteleuropa sind Männchen der Rosengallwespe extrem selten, da aus den unbefruchteten Eiern der Weibchen nur Weibchen schlüpfen können. Man geht davon aus, dass bestimmte Bakterien, die bevorzugt in den Zellen der Geschlechtsorgane der männlichen Gallwespen auftreten, die Entwicklung der männlichen Nachkommen verhindern.

Autor: Ernst Hofmann, Unterkulm

Kerzenziehen

vom 13. – 17. November 2024
vor der ref. Kirche Teufenthal

Öffnungszeiten:

Mittwoch	13.30 – 18.00 Uhr
Donnerstag	13.30 – 18.00 Uhr
Freitag	13.30 – 18.00 Uhr
Samstag	10.00 – 18.00 Uhr
nur für Erwachsene ->	19.00 – 22.00 Uhr
Sonntag	10.00 – 17.00 Uhr

Weitere Infos und Reservationen für Gruppen, gerne unter:
www.dorf-treff.ch / dorftreff@bluewin.ch / Tel. 079 819 82 81

Dorf-Treff Teufenthal

Reformierte Kirche Kulm

Märkte Unterkulm

Warenmarkt
mit Märtstöbli
8. März
10. Mai mit Lunapark
30. August
25. Oktober

Samstags-Markt
6. April
8. Juni
21. September
9. November

saalbau reinach.ag – Kultur für alle

Vorverkauf:
- www.saalbau-reinach.ch
- Peter's Gwürzsack, Hauptstrasse 22, 5734 Reinach, Telefon 062 772 06 06

Barbara Hutzenlaub
Sprechstunde
Samstag, 9. November | 20.00 Uhr

Berliner Kriminaltheater
Zeugin der Anklage
Donnerstag, 14. November | 20.00 Uhr

Tobias Heinemann
HIDDEN
Samstag, 16. November | 20.00 Uhr

Theater Rigiblick
Tribute to Prince
Mittwoch, 27. November | 20.00 Uhr

Märlitheater Zürich
Pinocchio
Sonntag, 15. Dezember | 15.00 Uhr

Mit freundlicher Unterstützung von: ews LocalPower, Hotel & Restaurant zum Schneggen

Ladies Day Gränichen

Samstag, 16. November 2024
10.00 Uhr bis 16.00 Uhr
Mehrzweckhalle, Mitteldorfstrasse 24, Gränichen

Ausstellung Direktvertrieb
THERMOMIX, JUST, JEMAKO, TUPPERWARE, ...

KunstHandWerk Markt

Coffee-Bike
Mittagessen ab 11.30 Uhr
Kinder und Männer sind ♥ Willkommen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



Hier finden Sie alle Aussteller
www.ladies-day-aargau.jimdosite.com
Am 26.10.24 10-16 Uhr - Ladies Day Seon, Oberdorfstrasse 15, 5703 Seon

Gin-Tasting – Martin Dean – Berufsfeuerwehr: Drei Highlights bei der VHS-Wynental

(Eing.) – Ende November bieten wir mit dem Gin-Tasting, einem Besuch bei der Berufsfeuerwehr und der Lesung von Martin Dean drei tolle Highlights in unserem Programm an. Lassen Sie sich von unserem Jahresend-Bukett inspirieren. Lernen Sie die verschiedenen Facetten von Gin kennen. Mit der Lesung von Martin Dean tauchen Sie in seinen neuen Roman «Tabak und Schokolade» ein. Der Besuch bei der Berufsfeuerwehr verspricht einen spannenden Einblick in die abwechslungsreichen Tätigkeiten der Feuerwehrleute.

Martin Dean – Lesung / nominiert für den Schweizer Buchpreis 2024
Dienstag, 26. November 2024, 19.30 Uhr
Huus 74 Menziken, Kosten: 25.–

Gin-Tasting
Donnerstag, 28. November 2024, 19.30 Uhr
Braugarage Reinach, Kosten: 75.–

Besuch bei der Berufsfeuerwehr Zürich
Samstag, 30. November 2024, 12.15 – ca. 17.30 Uhr
Treffpunkt Bahnhof Menziken, Kosten: 70.– inkl. Carfahrt. Anmeldung: so rasch wie möglich!

Aquarellmalen
Ab Montag, 6. Januar 2025, 19.00 – 21.30 Uhr (6 Abende). Menzoschulhaus Menziken, Kosten: 395.–

Resilienztraining – Stress lass nach
Ab Dienstag, 14. Januar 2025, 19.00 – 20.30 Uhr (2 Abende). Aula Schule Breite Reinach, Kosten: 100.–



Tonhalle Zürich – Führung und kleines Konzert
Donnerstag, 30. Januar 2025, 15.30 Uhr. Treffpunkt Bahnhof Menziken, Kosten: 145.– (inkl. Carfahrt)

Ahnenforschung / Familienstammbaum
Mittwoch, 12. Februar 2025, 19.00 – 20.30 Uhr
Aula Schule Breite Reinach, Kosten: 30.–

Dinner mit Lesung – Claudia Dahinden
Samstag, 1. März 2025, 18 Uhr
Restaurant Geisshof Gontenschwil, Kosten: 95.–

Nahost-Konflikt – Narrative und Lösungsvorschläge
Donnerstag, 6. März 2025, 19.30 Uhr
Aula Schule Breite Reinach, Kosten: 20.–



Neu im Programm: Pascal Weber – Wie weiter nach den Wahlen
Mittwoch, 26. Februar 2025, 19 Uhr. Huus 74 Menziken, Kosten: 20.–

Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden Sie unter:
Website: vhsag.ch/wynental
E-Mail: wynental@vhsag.ch

Knörr AG
Sanitär Heizung
Teufenthal
5723 Teufenthal Tel. 062 776 12 22
www.knoerr-ag.ch

STORMFREI
Turnerabende Oberkulm
Vorverkauf
Samstag, 16.11.2024 ab 10.00 Uhr
unter eventfrog.ch/taoberkulm
Abendvorstellungen
Samstag, 30.11.2024 • 20.15 Uhr
Samstag, 07.12.2024 • 20.15 Uhr
Türöffnung & Essen ab 18.30 Uhr
Nachmittagsvorstellung
Samstag, 07.12.2024 • 13.30 Uhr
Türöffnung ab 12.45 Uhr
KASPAR ELEKTRO AG • REINACH



Waldegg-Sport
Ihr Fachgeschäft für Ski- und Snowboardausrüstung
Sonnmattstrasse | 5737 Menziken | 076 583 26 00
SAISONERÖFFNUNG
Samstag, 9. November 2024
9.00 - 16.00 Uhr
%
Attraktive Rabatte auf das ganze Sortiment,
auch auf die Neuheiten 2024/2025
Stark reduzierte Preise auf Auslaufmodelle
Grosser Test- & Mietmaterial - Ausverkauf
Ein Besuch lohnt sich, kommen Sie
vorbei, wir freuen uns auf Sie
Ihr Waldegg Sport Team
www.waldegg-sport.ch
Find us on Facebook

Öffentliche Informationsanlässe zum Thema «Meine letzte Reise – selbstbestimmt»

Zwei Informationsanlässe – organisiert und durchgeführt von der Bestattungen Sonnental Ruth Schachtler GmbH im ASANA Spital Menziken – stiessen auf sehr grosses Interesse bei der Bevölkerung. Trotz herbstlichem Sonnenschein durfte Ruth Schachtler mit Unterstützung von Notarin Fabienne Hard und Notar Christian Eichenberger aus Reinach ein grosses Publikum begrüssen.

(Eing.) – Am 30. September 2024 sowie am 9. Oktober 2024 lud Ruth Schachtler mit Team zu öffentlichen Informationsanlässen mit der Thematik «Bestattungsvorsorge – die letzte Runde geht auf mich» ein. Der grosse Saal im ASANA Spital Menziken füllte sich trotz herbstlichem Sonnenschein mit zahlreichen interessierten Personen. Die Themen Vorsorgeauftrag, Patientenverfügung, Testament und Erbvertrag stiessen dabei auf ein ebenso interessiertes Publikum wie die Bestattungsvorsorge selbst.



Bei den rechtlichen Themen erhielten die Zuhörer interessante Informationen von den aargauischen Notaren Fabienne Hard und Christian Eichenberger, beide mit Büro in Reinach.



Nach einer kurzen Pause folgten im zweiten Teil die Ausführungen von Ruth Schachtler zur eigentlichen Bestattungsvorsorge und deren Möglichkeiten. Die Thematik «Selbstbestimmung bis zuletzt» betrifft alle angesprochenen Bereiche, sei es im Zusammenhang mit Erbschaften, aber auch die Aspekte mit der eigenen letzten Reise.

Die Selbstbestimmung bis am Ende unseres Lebens ist weitgehend möglich, muss aber frühzeitig geplant und besprochen werden. In der anschliessenden Fragerunde wurde dem Publikum veranschaulicht, welche individuellen Herausforderungen sich stellen können. Damit die eigenen Wünsche und Vorstellungen auch beachtet werden, empfehlen die drei Referenten, mit Fachpersonen ein persönliches und vertrauliches Gespräch zu führen. Sämtliche angesprochenen Themen betreffen früher oder später jede Person.



Die Referate zeigten eindrucksvoll die Notwendigkeit auf, sich frühzeitig Gedanken zur eigenen Vorsorge zu machen, um den Angehörigen Entscheidungen abzunehmen und um sicherzustellen, dass die eigenen Wünsche umgesetzt werden. Beim anschliessenden offerierten Apéro wurde von der Möglichkeit, den Referenten persönliche Fragen zu stellen, rege Gebrauch gemacht.

Rogers Hundesalon
Professionelle Hundebetreuung
Dipl. Hundecoiffeur in Reinach AG
an der Winkelstrasse 16

Rogers hundesalon

Jetzt 10% Eröffnungsrabatt!



scan online buchen

078 735 23 83
www.rogershundesalon.ch

MONTI'S
Variété



Jetzt Tickets sichern!

Wohlen
Monti-Winterquartier
an der Wilstrasse
14. November – 31. Dezember 2024

circus-monti.ch/variete

präsentiert von Aargauische Kantonalbank



R. STEINER AG
Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm
Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31
info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch



ADORA BESTATTUNGEN
by Gabriela Lorch
Ihre Liebsten in guten Händen

- individuell
- liebevoll
- familiär

«Mit **Wärme** und **Herzlichkeit** stehe ich Ihnen bei: **einfühlsam** und **persönlich** ...vor, während und nach einem Trauerfall.»

- Allgemeine und Naturbestattungen
- Abschiedsräume mit warmer Atmosphäre
- 1. Demenzfreundliche Bestatterin (in CH)

Wynental - Seetal - Suhrental
Oberkulm Hauptstr. 31
Gränichen Bahnhofstr. 2

info@ADORA-Bestattungen.ch

24h 062 312 3000
079 903 3000





Kreative Herbstzeit und grosse Adventsausstellung in der Gärtnerei Vogel in Seon

Zurzeit herrschen noch die Herbstfarben im Ladenlokal der Gärtnerei Vogel an der Seetalstrasse 103 in Seon vor. Das kreative Team um Inhaber Martin Vogel ist aber bereits mitten in den Vorbereitungen für die grosse Adventsausstellung vom Montag, 18. November, bis am Sonntag, 24. November. Man darf auf die floralen und zauberhaften Ideen für die Advents- und Weihnachtszeit gespannt sein und in der Ausstellungswoche das einzigartige Ambiente geniessen.

(pte) – Die Zeit vor und während der Adventsausstellung ist für das Team der Gärtnerei Vogel ganz speziell. «Mich beeindruckt immer die Vielfalt der Kreativität», stellt Martin Vogel fest. «Jede Floristin arbeitet etwas anders und bringt den ganz persönlichen Stil in die floralen Werke ein.» Dabei sind die aktuellen Ideen für die Adventsausstellung im Vorfeld noch geheim. Selbst Martin Vogel kennt nur die Tendenzen und freut sich immer sehr, wenn sich die Räumlichkeiten mit der zusätzlichen Zelterweiterung öffnen und man die Adventsausstellung in Ruhe und «am Schärme» geniessen kann. Dass die verwendeten Pflanzen zumeist aus eigener Produktion oder von spezialisierten Produzenten aus der Region stammen, ist dem gesamten Team wichtig. «Christrosen, Tannenbäume und unsere selbst gezogenen Silberkugeln werden sicher wieder eine Rolle spielen», schmunzelt Martin Vogel und lässt sich nicht weiter in die Karten blicken. Wer die Adventsausstellung bei der Gärtnerei Vogel aber kennt, weiss, dass die vorweihnachtlichen Kreationen im passenden Umfeld, ergänzt mit Möbeln und Accessoires, begeistern werden. Zur Eröffnung am Montag, 18. November, gibt es um 17 Uhr einen Apéro mit Glühwein, Punsch und Tee. An der Ausstellung der Gärtnerei Vogel in Seon sind dann viele weitere Helferinnen und Helfer im Einsatz, welche ebenfalls alle Advents- und Weihnachtsfans und mit viel Leidenschaft dabei sind.









Neu seit Oktober:
Komplettservice für Ihr Haar.
Buchen Sie jetzt Ihren Termin.

Termine online buchbar
www.nailsbeautymarisa.com
oder via Whatsapp / Telefon 076 399 67 22
Rotkornstrasse 14, 5727 Oberkulm

MARISA HUGGENBERGER
Nails & Beauty



20 % auf alle Coiffeur-Dienstleistungen für Neukunden bis Ende November



Auch im Internet lauern Gefahren. Sichern Sie sich ab.

Dzenita Buljina, Versicherungs- und Vorsorgeberaterin
T 062 765 44 75, dzenita.buljina@mobiliar.ch

Generalagentur Reinach
Javier Conde

mobiliar.ch

Hauptstrasse 49
5734 Reinach
T 062 765 44 44
reinach@mobiliar.ch

die Mobiliar

162420

10 JAHRE
TOYOTA GARANTIE

Kontaktieren Sie uns jetzt und erfahren Sie mehr über TOYOTA RELAX



SCHLOSSGARAGE SEENGEN AG

062 767 50 90 | www.schlossgarage-seengen.ch







Coiffeur Punkt: Ein Ort auch für Weihnachtsgeschenke

Der Coiffeursalon Punkt von Edith Kaspar in Gränichen ist nicht nur ein Ort für erstklassige Haarschnitte und Stylings, sondern auch für Weihnachtsgeschenke. Hier sind Geschenkgutscheine ebenso erhältlich wie hochwertige Pflegesets, Schmuck und modische Accessoires.

(tmo.) – Mit grossen Schritten nähern wir uns der festlichen Jahreszeit. Das heisst, dass auch die Weihnachtszeit bald wieder vor der Tür steht und mit ihr die Suche nach den perfekten Geschenken für die Liebsten. «Wer sucht, der findet» heisst eine Redewendung, die bei Coiffeur Punkt für Damen und Herren an der Mitteldorfstrasse 35 in Gränichen auf den Punkt gebracht wird und haargenau zutrifft. Ein Geschenkgutschein für einen Haarschnitt oder ein Styling für einen besonderen Anlass kommt garantiert immer gut an. Mit diesem Evergreen schenkt man nämlich nicht nur einfach einen Termin, sondern gleichzeitig auch ein Stück Wohlbefinden und Entspannung. «Mit einem hochwertigen Pflegeset für Haar und Körper liegt man aber auch nicht falsch», wie Edith Kaspar sagt. Sie bietet diese Sets und Spa-Produkte (La Biosthétique) an, die jeder Haut und jedem Haar schmeicheln. Neu ist die italienische Pflegelinie von Nashi Argan, welche unter anderem im Probierset mit Shampoo, Oil, Conditioner, Haarspülung und Deep Infusion erhältlich ist. Den perfekten Look runden zum Beispiel die modischen Accessoires der Andreani-Linie an. Zudem sind Schals und Taschen ein perfektes Geschenk für modebewusste Familienmitglieder oder Herzensmenschen. Ein perfektes Geschenk, um Weihnachten einmal richtig geniessen zu können, macht sich Edith Kaspar gleich selber. Vom 23. bis 26. Dezember bleibt ihr Coiffeursalon nämlich zum ersten Mal geschlossen.

KIRCHENKONZERT
MUSIKGESELLSCHAFT
OBERKULM
DIREKTION: MARKUS STALDER
10. NOVEMBER 2024
17.00 UHR
REF. KIRCHE UNTERKULM
EINTRITT FREI, KOLLEKTE
musik gesellschaft Oberkulm
WWW.MGOBERKULM.CH

Hotel & Restaurant
zum Schneggen
Gourmet-Metzgete
5. – 7. Dezember 2024
Die Details zur Gourmet-Metzgete und unseren weiteren Genuss-Events finden Sie im QR-Code.
Sichern Sie sich noch heute Ihren Platz – wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Di – Sa: 7 – 23 Uhr | Hauptstrasse 72 | 5734 Reinach
062 771 10 35 | www.schneggen.ch

floralwerk 5722
Advents-Ausstellung
Freitag, 15.11. 24
Samstag, 16.11.24
Sonntag, 17.11.24
jeweils von 09:00 - 18:00
Mitteldorfstrasse 3
5722 Gränichen

Unser neustes Projekt ist online:
Wir wünschen der Emil Peyer AG viel Erfolg mit der neuen Projektwebsite und bedanken uns herzlich für den schönen Auftrag.
www.riedbrugg.ch
MEDIARTS
WEBDESIGN GRAFIK FOTO
Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen
Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!
Mediarts Webdesign & Grafik GmbH
Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm
079 432 74 23 | info@mediarts.ch | www.mediarts.ch

Vortrag: Darm- und Enddarmchirurgie am Asana Spital Menziken

Am Abend vom 24. Oktober fand im Asana Spital Menziken der öffentliche Vortrag über die Darm- und Enddarmchirurgie mit Prof. Dr. med. Lukas Krähenbühl und Dr. med. (SRB) Ivan Adamovic statt. Dabei wurden verschiedene Krankheitsbilder des Magen-Darm-Trakts nähergebracht.



Leitung Asana Chirurgie: Prof. Dr. med. Lukas Krähenbühl.



Facharzt für Chirurgie: Dr. med. (SRB) Ivan Adamovic.

(dah) – Am Donnerstagabend, 24. Oktober, um 19 Uhr begann im grossen Saal des Asana Spitals Menziken der informative Vortrag zur Darm- und Enddarmchirurgie. Zahlreiche interessierte Besuchende waren gekommen, um den Ausführungen von Prof. Dr. med. Lukas Krähenbühl, dem Leiter der Asana Chirurgie, und Dr. med. (SRB) Ivan Adamovic, Facharzt für Viszeralchirurgie und Proktologie, zu lauschen. Die beiden Spezialisten boten fundierte Einblicke in verschiedene Krankheitsbilder des Magen-Darm-Trakts sowie in die modernen operativen Methoden und Techniken, die das Spital Menziken einsetzt. Zu Beginn stellte sich Prof. Dr. med. Lukas Krähenbühl vor und eröffnete den Vortrag. Er zeigte beeindruckende Bilder und Videos, die Krankheitsbilder des Magen-Darm-Trakts anschaulich darstellten und erklärte die entsprechenden chirurgischen Eingriffe und Techniken. Dabei ging er praxisnah und detailliert auf die Behandlungsmöglichkeiten ein und vermittelte den Zuhörenden, wie wichtig eine rechtzeitige Diagnose und gezielte Behandlung sind. Im Anschluss vertiefte Dr. med. (SRB) Ivan Adamovic das Thema Proktologie. Er erläuterte die Anwendungsbereiche in der Enddarmchirurgie, darunter die Behandlung von perianalen Schmerzen, Blutungen, Gewebewucherungen, Stuhlinkontinenz sowie perianalem Juckreiz und Brennen. Besonders interessant für das Publikum war seine Erklärung zu innovativen Verfahren wie der Lasertechnologie in der Proktologie, die durch Präzision, geringes Blutungsrisiko und schnelle Wundheilung punktet, sowie zur sakralen Neuromodulation bei Stuhlinkontinenz. Der informative und anschauliche Vortrag verdeutlichte den Anwesenden, dass proktologische Erkrankungen weit verbreitet und mit zunehmendem Alter häufiger sind. Durch eine frühzeitige Abklärung und Behandlung können oft aufwendige Operationen vermieden oder minimalinvasive Methoden eingesetzt werden, die den Patienten eine schnelle und schonende Genesung ermöglichen.

Bald ist es soweit, die Ladies-Day-Saison beginnt wieder





(Eing.) – Der Ladies Day ist mittlerweile die grösste Direktvertriebsveranstaltung der Region. Dies macht uns sehr stolz und wir möchten uns an dieser Stelle herzlich bei allen bedanken, die uns Unterstützen: Freunde, Familie, die Ladies Day Familie und natürlich die Besucherinnen und Besucher. Längst hat sich der Ladies Day von einer Tupperparty zu einem Event der Extraklasse entwickelt, welcher längst nicht mehr nur das weibliche Publikum anspricht und nicht mehr wegzudenken ist. Willkommen sind alle, natürlich auch das männliche Geschlecht.

Wir freuen uns sehr, an allen vier bevorstehenden Ladies Days bereits voll aufgestellt zu sein. Die Nachfrage ist jeweils so gross, dass es leider nicht möglich ist, alle Anfragen zu berücksichtigen. Für den Fall, dass kurzfristig ein Platz frei wird, führen wir aber eine Warteliste.

Es wird wieder ein Mix aus bestehenden und neuen Austellerinnen und Aussteller geben, welche Ihre Produkte im Direktvertrieb anbieten. Zu entdecken gibt's alles rund um Schönheit, Kosmetik, Natur, Ernährung, Haustiere, Mode, Deko, Düfte, Schmuck und kreativem bis hin zu Haushaltsartikeln und Küchenmaschinen. Nicht fehlen darf natürlich die Kaffeestube mit leckeren Desserts und herzhafter Verpflegung, kühlen Getränken und Kaffeespezialitäten vom Coffee Bike.

Die Tombola ist für alle immer ein grosser Erfolg, die Ausstellerinnen und Aussteller tragen viele tolle Preise bei, sodass die Tombola bei jedem Ladies Day etwas grösser und attraktiver ist. Das ist gut so, denn die Tombola ist ein wichtiger Bestandteil des Ladies Days, fliesst der Erlös doch komplett in die Werbung.

Wir freuen uns sehr, Sie an den kommenden Ladies Days begrüssen zu dürfen und auf viele tolle Gespräche, Austausch und natürlich gute Verkäufe.

Ladies Day, Mehrzweckhalle Gränichen:
16.11.2024 und 22.2.2025, von 10 bis 16 Uhr

Ladies Day, Mehrzweckhalle Seon:
8.3.2025, von 10 bis 16 Uhr

Spatenstich für den «Farnweg» in Gränichen

Der Baustart für das Projekt «Farnweg» in Gränichen mit attraktiven Terrassen- und Eigentumswohnungen ist erfolgt.



(Eing.) – An einer ruhigen, beliebten Wohnlage in Gränichen wurden die Bauarbeiten für die Wohnüberbauung «Farnweg» im Eigentum mit 16 attraktiven Terrassen- und fünf Eigentumswohnungen aufgenommen. Am Donnerstag, 10. Oktober 2024, wurde auf der Parzelle im kleinen festlichen Rahmen der Baubeginn für das Projekt «Farnweg» gefeiert.

Die neue Überbauung besteht aus 16 Terrassenwohnungen und einem Mehrfamilienhaus mit fünf Einheiten. Die 3½- bis 5½-Zimmer-Eigentumswohnungen überzeugen durch einen hochwertigen Ausbau und spannende Raumaufteilungen. Drei Ausbaukollektionen zum Innenausbau stehen zur Auswahl, um damit das Wohnambiente individuell zu gestalten. Die Grundrisse sind geprägt von klaren Linien, wobei ein offener Wohn- und Essbereich mit Zugang zu Loggia oder Terrasse das Zentrum jeder Einheit bildet. Mit einem guten Mix sollen die Wohnungen sowohl Singles, Paaren als auch Familien ein neues Zuhause bieten, mit viel Privatsphäre und an aussichtsreicher, naturnaher Lage.

Das Projekt wird nach den neuesten energetischen Standards errichtet. Die Fassade wird mit einem hochwertigen Zweischalenmauerwerk und mit Sichtbeton erstellt. Auch für eine nachhaltige Energieerzeugung ist gesorgt. Im Energiecontracting wird auf den Flachdächern eine Photovoltaikanlage installiert und in der Tiefgarage ist die Grundinstallation für Elektrofahrzeuge geplant. Die Wärmeerzeugung erfolgt ebenfalls über das Energiecontracting mittels Erdsondenheizung. Im Sommer können die Wohnungen über das Free-Cooling-System gekühlt werden. Für die Architektur ist das Architekturbüro Frei Architekten AG aus Aarau verantwortlich. Mit der Vermarktung ist die Firma Markstein AG in Baden beauftragt. Der Bezug ist ab Herbst 2026 geplant.

Weitere Informationen zum Projekt finden Sie unter www.farnweg-graenichen.ch.

Für weitere Auskünfte freut sich das Vermarktungsteam der Markstein AG über Ihre Kontaktaufnahme unter 056 203 50 50 oder via E-Mail auf baden@markstein.ch. Bei einem unverbindlichen Termin zeigen wir Ihnen gerne die Materialisierungsmuster sowie detaillierte Unterlagen und geben Ihnen weitere Auskünfte zum Bauprojekt. Bei Bedarf unterstützen wir Sie auch gerne beim Verkauf Ihres aktuellen Eigenheims.

PETER'S
MUSIC ROOM
079 299 96 54

Tanznachmittage: Jeden Di., 14 – 17 Uhr
Tanzabende: Jeden Fr., 20 – 23 Uhr

Sa., 9. Nov., ab 20 Uhr, Line Dance Night
Sa., 16. Nov., ab 20 Uhr, Metzgete mit den Radys
So., 1. Dez., ab 10 Uhr, Brunch mit Martina Meier
Sa., 7. Dez., ab 20 Uhr, Chlaus Party mit Duo Kiss

120 Sitzplätze, Terrasse, Park, Bühne, Parkplätze für Reisecars
Wynentalstrasse 5, Teufenthal, 079 299 96 54

Hotel & Restaurant
zum Schneggen



Silvester-, Neujahrs- und Berchtolds-Special
Kulinarische Highlights zum Jahreswechsel!

Die Details zu unseren Events zum Jahreswechsel finden Sie im QR-Code.

Sichern Sie sich noch heute Ihren Platz – wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Di – Sa: 7 – 23 Uhr | Hauptstrasse 72 | 5734 Reinach
062 771 10 35 | www.schneggen.ch





Die beiden Expo-Macher Christian Schweizer und Matthias Haller anlässlich der Eröffnungsfeier 2023.

Lichterlöschen für die Gewerbemesse WYNAexpo?

Auf 40 Jahre WYNAexpo! Darauf konnten die aktuellen Macher Christian Schweizer und Matthias Haller mit den vielen Ausstellern im letzten Jahr anstossen. Die weit über die Region hinaus bekannte und beliebte Messe im Reinacher Moos gehört zu einer festen Institution, die aus dem Oberwynental nicht mehr wegzudenken ist. Eine Fortsetzung und die Zukunft sind allerdings ungewiss.

(tmo.) – Mit dem Lied «The Final Countdown» wurden die Tore der wiederum gut besuchten Messe 2023 geschlossen. Ob damit gleichzeitig auch «The Final Showdown» eingeläutet wurde, liessen Christian Schweizer und Matthias Haller damals noch offen. Tatsache ist, dass die beiden schon länger auf der Suche nach einer Nachfolgelösung sind. Bisher allerdings ohne Erfolg. «Es sieht nicht danach aus, dass jemand in unsere Fussstapfen treten will», wie Christian Schweizer sagt. Unendlich weitermachen sei keine Option. Immerhin ist das bestehende OK seit fast 15 Jahren für die Durchführung der WYNAexpo verantwortlich. Ein regionaler Grossanlass mit einem dazugehörenden Volksfest, welches von den beiden Machern Christian Schweizer und Matthias Haller mit dem erweiterten OK Michael Dubach (Bauten) und Jeannine Maurer (Werbung) in der langen Vorbereitungszeit, während der Messe selber und dem Rückbau jeweils einen hohen Effort und eine schier unglaubliche Präsenz erfordert, verbunden mit einem hohen Qualitätsanspruch unter dem Motto «hier werden Nägel mit Köpfen gemacht». Halbbatzigkeiten wurden auch in der Ära Schweizer/Haller nie geduldet. Der Erfolg hat ihnen Recht gegeben. Die Leitung der fünf WYNAexpo-Ausstellungen hat aber auch Spuren hinterlassen. «Wir sind fünfzehn Jahre älter geworden», hält Matthias Haller fest. Der Aufwand sei für Aussenstehende kaum einsehbar und trotz Routine nie kleiner geworden. Die grosse Frage deshalb: WYNAexpo, wie weiter? Tatsache ist, dass gemäss Dreijahresturnus im Jahr 2026 eine weitere Ausgabe der WYNAexpo auf dem Programm stehen würde. Das aktuelle OK lässt sich noch bis Januar 2025 Bedenkzeit, um einen definitiven Entscheid über die Zukunft zu fällen. «Lässt sich bis dann keine Nachfolge finden, könnte das das endgültige Aus der WYNAexpo gewesen sein», sagt Christian Schweizer, der allerdings noch ein Türchen offen lässt. Wenn sich das OK durchringt, könnte es 2026 oder 2027 noch einen «Schlussgang» geben. In welchem Rahmen bleibt allerdings noch offen. Danach wäre allerdings endgültig Lichterlöschen. Zudem ist auch ein letztes Angebot in Stein gemeisselt: Sollte sich trotzdem noch eine Nachfolgelösung ergeben, wäre das OK gerne bereit, mit den neuen Machern noch eine WYNAexpo als Leitung und eine weitere als «Helfer in der zweiten Reihe» anzuhängen.





Die Detaillisten an der Ladenstrasse im Seoner Unterdorf warten gespannt auf die glücklichen Kundinnen und Kunden in ihren Filialen.

Ladenstrasse in Seon wird wieder zur Glücksstrasse

An der Ladenstrasse in Seon werden einmal mehr die Glücksräder aufgestellt. Mit etwas Glück können die Kundinnen und Kunden beim Einkauf wieder verschiedene Gegenstände, Gutscheine, Rabatte oder Süssigkeiten gewinnen.

(dah) – Während der beiden Tage vom Freitag und Samstag, 29. und 30. November, werden an der Ladenstrasse im Seoner Unterdorf in den einzelnen Geschäften wieder die Glücksräder aufgestellt. Denn wie immer im März und November finden im Unterdorf wieder die Glücksradtage statt. Wer in einem der Geschäfte Schmid Eisenwaren, Drogerie Wenger, Metzgerei Burkart, Restaurant Unterdorf, Papeterie Unterdorf, Denner Partner, Innendekorationsgeschäft Rolf Hollinger, Intersport Döbeli und Zentrum-Apotheke einkauft, darf anschliessend am farbenfrohen Glücksrad drehen und mit etwas Glück einen Gegenstand, Gutschein, Rabatt oder eine süsse Leckerei gewinnen. Den Einkauf an einem der beiden Tagen zu erledigen, lohnt sich also doppelt. Nebst dem Drehen des Rades und dem Gewinnen eines Preises kann natürlich auch ein gemütlicher «Schwatz» mit einem der Detaillisten abgehalten werden. So kann bereits jetzt freudig auf die Glücksradtage gewartet werden, getreu dem Motto «Im Unterdorf Seon esch immer öppis los».





Verwandeln Sie Ihr Zuhause in eine Wohlfühloase mit Alpsteg Fenster AG! Jetzt attraktive Rabatte auf: Neue Fenster, Beschattungselemente und Hauseingangstüren!

Träumen Sie von einem Zuhause, das nicht nur schön, sondern auch energieeffizient und sicher ist? Die Alpsteg Fenster AG macht diesen Traum wahr! Lassen Sie sich von unserem aktuellen Angebot begeistern: Geniessen Sie 6,5 % Nachlass auf unser gesamtes Sortiment an Fenstern und Beschattungselementen sowie 400 Franken auf Hauseingangstüren.



(Eing.) – Stellen Sie sich vor, wie viel Licht und Wärme durch Ihr Zuhause strömt, wenn Sie hochwertige Fenster einbauen. Unsere Produkte sind nicht nur funktional, sondern verleihen Ihrem Wohnraum auch eine ganz besondere Atmosphäre. Ob Sie eine gemütliche Leseecke schaffen oder Ihre Räume mit natürlichem Licht durchfluten möchten – wir haben die perfekte Lösung für Sie. Doch nicht nur Fenster tragen zur Wohnqualität bei – auch unsere modernen Beschattungselemente spielen eine entscheidende Rolle. Sie sorgen nicht nur für optimalen Blendschutz und Temperaturregulierung, sondern tragen auch zur Energieeffizienz Ihres Zuhauses bei. Geniessen Sie den Komfort, die Helligkeit nach Ihren Wünschen zu steuern und gleichzeitig Ihre Privatsphäre zu schützen.

Hauseingangstüren sind der erste Eindruck, der von aussen über Ihr Zuhause entsteht, sie sind das Aushängeschild eines jeden Zuhauses. Deshalb können Sie bei uns Ihr individuelles Design selbst gestalten, und unsere Hauseingangstüren bieten gleichzeitig höchste Sicherheit und Energieeffizienz. Mit einer neuen Hauseingangstüre setzen Sie ein stillvolles Statement und verbessern gleichzeitig den Einbruchschutz.

Bei der Alpsteg Fenster AG setzen wir auf Qualität und Nachhaltigkeit, denn wir wissen, wie wichtig Ihr Zuhause ist.

Nutzen Sie unsere Rabatte, um Ihr Zuhause in eine wahre Wohlfühloase zu verwandeln. Besuchen Sie uns auf unserer Website (www.alpsteg.ch) oder in unserer Ausstellung (Lenzhardweg 40, 5702 Niederlenz) und lassen Sie sich inspirieren. Gemeinsam schaffen wir Räume, die zum Verweilen und Träumen einladen.

Wir freuen uns auf Sie!

LEUSI BAU (T) UND RENOVIERT

Ihr Kundenmaurer

Ihr Sanitär

Badsanierungen alles aus einer Hand

SILVAN LEUENBERGER
Einschlagstrasse 7
5727 Oberkulm

Tel. 076 423 08 82
info@leusibau.ch
www.leusibau.ch

- Heizungsarbeiten
- Boilerentkalkungen
- Entkalkungsanlagen

– Seit 35 Jahren –

MALER HELD

bunt ist unsere Lieblingsfarbe

062 776 12 83

www.malerheld.ch

Grosse Adventsausstellung



Montag, 18. November
Eröffnungsapéro 17:00 bis 20:00
Dienstag, 19. November
bis Freitag, 22. November
8:00 bis 18:00
Samstag, 23. November
8:00 bis 17:00
Sonntag, 24. November
10:00 bis 16:00

Gärtnerei Vogel

Seetalstrasse 103, 5703 Seon
062 775 20 10
www.gaertnerei-vogel.ch







Märliwald

Boniswilerstrasse 15 Seengen
www.märliwald-seengen.ch



Erleben Sie auch dieses Jahr den einzigartigsten Märliwald der ganzen Schweiz!

Neuer Standort:
Boniswilerstrasse 15, Seengen

Täglich geöffnet:
23. November – 26. Dezember
16 – 20 Uhr

Spezialevent:
Racletteplausch mit Rainer Maria Salzgeber
Freitag, 13. Dezember, 17.30 Uhr
im Festzelt, musikalische Unterhaltung





Werden Sie Gönner oder
Pate einer Märlifigur.
Detaillierte Infos:
www.märliwald-seengen.ch

Ihre Karriere beginnt hier –

Die besten Jobs
der Region auf einen Blick:

jobs.dorfheftli.ch

Jobinserat-buchen



Preis:
CHF 220.–

Laufzeit:
30 Tage

Nick Eisenegger
Werbeberatung

062 765 60 00
079 567 60 00
nick@dorfheftli.ch

TENNIS SCHULE BLATTER SiMMEN REINACH

TENNIS BLATTER SiMMEN REINACH

Spielen Sie im modernsten Tenniscenter im Aargau... in Reinach

(mit gelenkschonendem Rebound-Ace-Schwingboden, LED-Lichtanlage mit blendfreien 1000 Lux, angenehmen 17 Grad im Winter sowie Lounge und Galerie für die Zuschauenden)

Spiele Sport. Treibe Tennis.





Unser Angebot:

- Platzvermietung
- Eigene Tennisschule (Gruppenkurse, Kurse für Kids und Junioren, Privatunterricht, Ferienkurse, spezielle Seniorenkurse)
- Firmenevents
- Turniere (u.a. für nationale Spitzenspieler:innen)
- Gemütliche «Lounge» im 1. Stock
- Tennisshop inkl. Bespannungsservice

Monica und Freddy Blatter-Simmen
(ehemalige Tennisprofis und Nationalspieler)
freuen sich auf Ihren Besuch!

Alles im Überblick auf:
www.tenniscenter-reinach.ch

BLATTER.SiMMEN GmbH
Tenniscenter Reinach
Unterwerkstrasse 9
5734 Reinach AG
Telefon 062 724 10 10
info@tenniscenter-reinach.ch